

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 004/8526/2021/PR/SD

Bratislava 01. júna 2021

Číslo spisu: 2309-2021-BA

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov v spojení s § 5, § 57 ods. 2 a § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0007/2021/K zo 16. marca 2021

rozhodol

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov tak, že odvolanie spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o., Tačevská 43, 085 01 Bardejov, IČO: 36 461 181 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0007/2021/K zo 16. marca 2021 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

1. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový orgán“ alebo „úrad“) vydal dňa 16. marca 2021 rozhodnutie č. 0007/2021/K, č. sp. xxxx-xxxx-xx, ktorým bola spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o., Tačevská 43, 085 01 Bardejov, IČO: 36 461 181 (ďalej len „MEDIC PARK, s.r.o.“) uložená úhrnná pokuta podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 315/2016 Z. z. v období od 01. 01. 2018 do 30. 06. 2018 a podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 162/2018 Z. z. v období od 01. 07. 2018 do 31. 12. 2018 vo výške x xxx,- eur za spáchanie správnych deliktov tým, že:
 - porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“), pretože po skončení roka xxxx nezúčtovala s odberateľom tepla, spoločnosťou xxxxxxxxxx, x.x.x., dobropisom náklady zahrnuté v určenej variabilnej a fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok xxxx na ekonomicky oprávnené náklady v lehote podľa § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike (ďalej len

„vyhláška č. 248/2016 Z. z.“) a ani nezúčtovala tieto finančné prostriedky zodpovedajúce nákladom, ktoré nie sú ekonomicky oprávnenými nákladmi s odberateľom tepla, spoločnosťou xxxxxxxxxx, x.x.x., do 15 dní od vystavenia dobropisu v zmysle § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.,

- porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože v kontrolovanom roku xxxx nevykonávala regulovanú činnosť distribúcia a dodávka tepla na základe a v rozsahu povolenia č. xxxxxx xxxx vydaného úradom dňa xx. xx. xxxx na predmet podnikania: výroba tepla, rozvod tepla, keďže v ňom nemala uvedenú xxx, xxxxxxxxxx xxx, xxxxxxxxxx, prostredníctvom ktorej v kontrolovanom roku xxxx zabezpečovala distribúciu a dodávku tepla, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.,
- porušila povinnosť podľa § 4 ods. 6 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 315/2016 Z. z. v období od 01. 01. 2018 do 30. 06. 2018 a podľa § 4 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 162/2018 Z. z. v období od 01. 07. 2018 do 31. 12. 2018, pretože v roku xxxx vykonávala činnosť podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a to dodávku elektriny vrátane zabezpečenia prenosu elektriny, distribúcie elektriny a ostatných služieb spojených s dodávkou elektriny pre iné osoby za nákupné ceny vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatné služby spojené s dodávkou elektriny bez ďalšieho zvýšenia a neoznámila úradu začiatok tejto činnosti v lehote 30 dní, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 315/2016 Z. z. v období od 01. 01. 2018 do 30. 06. 2018 a podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 162/2018 Z. z. v období od 01. 07. 2018 do 31. 12. 2018.

2. Rozhodnutie č. 0007/2021/K zo 16. marca 2021 (ďalej len „rozhodnutie“) bolo spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. doručené dňa xx. xxxxxx xxxx.
3. Proti rozhodnutiu podala spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v zákonnej lehote odvolanie, ktoré bolo prvostupňovému orgánu doručené dňa xx. xxxxxx xxxx a zaevidované pod č. xxxx/xxxx/xx (ďalej len „odvolanie“).
4. Vzhľadom na to, že prvostupňový orgán nerozhodol o odvolaní podľa § 57 ods. 1 správneho poriadku, predložil dňa xx. xxxxxx xxxx v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku odvolanie spolu so spisovým materiálom predsedovi Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ako orgánu príslušnému na konanie o odvolaní (ďalej len „odvolací orgán“).

I. Kontrola a prvostupňové konanie

5. Podľa písomného poverenia č. xxx/xxxx na vykonanie kontroly z xx. xxxxxxxxxx xxxx a dodatku č. 1 k povereniu č. xxx/xxxx na vykonanie kontroly z xx. xxxxxxxxxx xxxx vykonali zamestnanci úradu v dňoch od xx. xxxxxxxxxx xxxx do xx. xxxxxxxxxx xxxx v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) piateho bodu zákona č. 250/2012 Z. z. kontrolu dodržiavania vybraných

zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky a elektroenergetiky za roky xxxx – xxxx v spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o.

6. Prvostupňový orgán Oznámením č. xxxx/xxxx/xx zo xx. xxxxxxxx xxxx začal správne konanie proti spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o., vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole č. xxx/xxxx o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „protokol“), ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním. Oznámenie o začatí správneho konania bolo doručené spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. dňa xx. xxxxxxxx xxxx.
7. Prvostupňový orgán Oznámením č. xxxx/xxxx/xx zo xx. xxxxxxxx xxxx zároveň spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. uviedol, že v zmysle § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku sa pred vydaním rozhodnutia môže oboznámiť s podkladom pre rozhodnutie, spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do xxxxxxxx pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.
8. Spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. sa k oznámeniu o začatí správneho konania nevyjadrila.
9. Prvostupňový orgán po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinností vydal dňa 16. marca 2021 rozhodnutie, ktorým spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. uložil úhrnnú pokutu vo výške x xxx,- eur podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 315/2016 Z. z. účinného v období od 01. 01. 2018 do 30. 06. 2018 (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 315/2016 Z. z.“) a podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 162/2018 Z. z. účinného v období od 01. 07. 2018 do 31. 12. 2018 (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 162/2018 Z. z.“) za spáchanie deliktov uvedených v rozhodnutí. Rozhodnutie bolo spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. doručené dňa xx. xxxxx xxxx.

II. Odvolanie spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o.

10. Proti rozhodnutiu podala spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. v zákonom ustanovenej lehote odvolanie z xx. xxxxx xxxx, ktoré bolo prvostupňovému orgánu doručené dňa xx. xxxxx xxxx.
11. Spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. odvolanie proti rozhodnutiu odôvodnila tým, že všetky zistené porušenia boli spáchané nevedome bez toho, aby niekomu inému spôsobila škodu, alebo aby sebe spôsobila zisk. Spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. v odvolaní ďalej uviedla, že po vykonaní kontroly boli účtovné veci (prvý a druhý bod výroku rozhodnutia) uvedené na správnu mieru a tieto chyby sa už viac opakovať nebudú. Druhý bod výroku rozhodnutia bol správne opravený už koncom roka xxxx. Záverom odvolania spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. uviedla, že s poukazom na všetky uvedené skutočnosti žiada o odpustenie pokuty alebo jej zníženie.

III. Druhostupňové konanie

12. Podľa § 3 ods. 2 správneho poriadku *správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka, a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka, musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeali v konaní ujmu.*
13. Podľa § 3 ods. 4 správneho poriadku *správne orgány sú povinné svedomite a zodpovedne sa zaoberať každou vecou, ktorá je predmetom konania, vybaviť ju včas a bez zbytočných prietahov a použiť najvhodnejšie prostriedky, ktoré vedú k správne mu vybaveniu veci. Ak to povaha veci pripúšťa, má sa správny orgán vždy pokúsiť o jej zmierne vybavenie. Správne orgány dbajú na to, aby konanie prebiehalo hospodárne a bez zbytočného zaťažovania účastníkov konania a iných osôb.*
14. Podľa § 32 ods. 1 správneho poriadku *správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstaráť potrebné podklady pre rozhodnutie. Pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania.*
15. Podľa § 32 ods. 2 prvej a druhej vety správneho poriadku *podkladom pre rozhodnutie sú najmä podania, návrhy a vyjadrenia účastníkov konania, dôkazy, čestné vyhlásenia, ako aj skutočnosti všeobecne známe alebo známe správne mu orgánu z jeho úradnej činnosti. Rozsah a spôsob zisťovania podkladov pre rozhodnutie určuje správny orgán.*
16. Podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku *správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.*
17. Podľa § 46 správneho poriadku *rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.*
18. Podľa § 47 správneho poriadku *rozhodnutie musí obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní (rozklade). Odôvodnenie nie je potrebné, ak sa všetkým účastníkom konania vyhovie v plnom rozsahu.*
19. Podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku *odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*
20. Podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku, *ak sú preto dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*
21. Odvolací orgán, s poukazom na citované ustanovenia správneho poriadku, v odvolacom konaní napadnuté rozhodnutie spolu so spisovým materiálom, týkajúcim sa veci, v celom rozsahu preskúma, osobitne preskúma jeho výrok a odôvodnenie a ich súlad so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä s príslušnými ustanoveniami správneho poriadku,

zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z., vyhodnotil dôvody uvedené v rozhodnutí, ako aj námietky a skutočnosti uvedené v odvolaní.

22. V administratívnom spise prvostupňového orgánu sa nachádza poverenie č. xxx/xxxx na vykonanie kontroly z xx. xxxxxxxxxx xxxx, dodatok č. 1 k povereniu č. xxx/xxxx na vykonanie kontroly z xx. xxxxxxxxxx xxxx a protokol.
23. Odvolací orgán z administratívneho spisu zistil, že prvostupňový orgán Oznámením č. xxxx/xxxx/xx zo xx. xxxxxxxxxx xxxx začal správne konanie vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z., ktoré obsahuje aj výzvu adresovanú spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. na vyjadrenie sa k podkladom pred vydaním rozhodnutia.
24. V administratívnom spise prvostupňového orgánu sa nachádza odvolaním napadnuté rozhodnutie, ktorým prvostupňový orgán spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. uložil úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 315/2016 Z. z. a podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 162/2018 Z. z. za spáchanie správnych deliktov uvedených v tomto rozhodnutí.
25. Napokon administratívny spis prvostupňového orgánu obsahuje samotné odvolanie spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o., ako aj upovedomenie prvostupňového orgánu o postúpení odvolania spolu so spisovým materiálom odvolaciemu orgánu.
26. Odvolací orgán, v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku, zaslal spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. podanie č. xxxxx/xxxx/xx z xx. xxxx xxxx, v ktorom uviedol, že v konaní postupuje podľa zákona č. 250/2012 Z. z., zákona č. 251/2012 Z. z. a správneho poriadku, a vychádza z odvolania spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. a podkladov, ktoré sú súčasťou administratívneho spisu vedeného prvostupňovým orgánom. Zároveň odvolací orgán oznámil spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o., že je oprávnená pred vydaním rozhodnutia vyjadriť sa k jeho podkladom, spôsobu jeho zistenia a navrhovať jeho doplnenie v stanovenej lehote xxxxx dní odo dňa doručenia výzvy, ďalej že má právo nahliadnuť do administratívneho spisu vedeného prvostupňovým orgánom a nahliadnuť do administratívneho spisu vedeného odvolacím orgánom, a že sa môže vyjadriť písomne alebo ústne do zápisnice osobne v deň vopred dohodnutý telefonicky, za dodržania opatrení prijatých pred vznikom a šírením ochorenia COVID – 19.
27. Spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. sa pred vydaním rozhodnutia o podanom odvolaní odvolaciemu orgánu nevyjadrila, ani neuplatnila svoje právo nahliadnuť do spisu pred vydaním rozhodnutia v odvolacom konaní.

IV. Právne posúdenie odvolacím orgánom

28. Odvolací orgán dôsledne preštudoval všetky podklady úradu, ako aj spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o., zisťoval všetky okolnosti, ktoré mali význam pre vydanie rozhodnutia a zastáva názor, že úrad mal k dispozícii všetky relevantné podklady a informácie, na základe ktorých mohol správne a objektívne rozhodnúť.
29. Odvolací orgán má za to, že napadnuté rozhodnutie bolo vydané v súlade s platnou právnou úpravou, na základe spoľahlivo zisteného skutkového stavu veci, ako aj za to, že prvostupňový orgán v danom prípade postupoval v súlade so zásadami správneho

konania, s podkladmi predloženými spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o. sa pri rozhodovaní dôsledne zaoberal, pričom svoje skutkové, ako aj právne závery v odôvodnení napadnutého rozhodnutia odôvodnil.

30. Z obsahu administratívneho spisu, má odvolací orgán za preukázané, že prvostupňový orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade so zákonom č. 250/2012 Z. z., zákonom č. 251/2012 Z. z. a správnym poriadkom.
31. Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré v ňom boli obsiahnuté, dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní, zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené prvostupňovým orgánom jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné.
32. Prvostupňový orgán vydal dňa 16. marca 2021 rozhodnutie, ktorým bola spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o., uložená úhrnná pokuta podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 315/2016 Z. z. a podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 162/2018 Z. z. vo výške x xxx,- eur za spáchanie správnych deliktov tým, že:
- porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože po skončení roka xxxx nezúčtovala s odberateľom tepla, spoločnosťou xxxxxxxxxx, x.x.x., dobropisom náklady zahrnuté v určenej variabilnej a fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok xxxx na ekonomicky oprávnené náklady v lehote podľa § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. a ani nezúčtovala tieto finančné prostriedky zodpovedajúce nákladom, ktoré nie sú ekonomicky oprávnenými nákladmi s odberateľom tepla, spoločnosťou xxxxxxxxxx, x.x.x., do 15 dní od vystavenia dobropisu v zmysle § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.,
 - porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože v kontrolovanom roku xxxx nevykonávala regulovanú činnosť distribúcia a dodávka tepla na základe a v rozsahu povolenia č. xxxxxx xxxx vydaného úradom dňa xx. xx. xxxx na predmet podnikania: výroba tepla, rozvod tepla, keďže v ňom nemala uvedenú xxx, xxxxxxxxxx xxx, xxxxxxxxxx, prostredníctvom ktorej v kontrolovanom roku xxxx zabezpečovala distribúciu a dodávku tepla, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.,
 - porušila povinnosť podľa § 4 ods. 6 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 315/2016 Z. z. a podľa § 4 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 162/2018 Z. z., pretože v roku xxxx vykonávala činnosť podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z., a to dodávku elektriny vrátane zabezpečenia prenosu elektriny, distribúcie elektriny a ostatných služieb spojených s dodávkou elektriny pre iné osoby za nákupné ceny vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatné služby spojené s dodávkou elektriny bez ďalšieho zvýšenia a neoznámila úradu začiatok tejto činnosti v lehote 30 dní, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 315/2016 Z. z. a podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 162/2018 Z. z.

33. S ohľadom na princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, prvostupňový orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.
34. Nakoľko najprísnejšie postihnuteľným správnym deliktom je správny delikt uvedený v treťom bode výroku rozhodnutia, a to porušenie povinnosti podľa zákona č. 251/2012 Z. z. a dopustenie sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 315/2016 Z. z. a podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 162/2018 Z. z., za ktorý správny orgán ukladá pokutu v rozpätí sadzby pokuty od 300,- eur do 300 000,- eur, prvostupňový orgán tak spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. uložil úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 315/2016 Z. z. a podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 162/2018 Z. z. s použitím analógie legis § 41 ods. 1 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov.
35. Podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 315/2016 Z. z. *úrad uloží pokutu držiteľovi povolenia alebo inej osobe vo výške od 300 eur do 300 000 eur za vykonávanie činností bez povolenia alebo bez oznámenia, pri činnostiach, na ktoré sa vyžaduje povolenie podľa § 6 ods. 2 písm. a) až c) alebo oznámenie podľa § 6 ods. 5 alebo za nesplnenie povinností uložených v § 4 ods. 6, § 6 ods. 7 až 12, § 8 ods. 5, § 9, § 10 ods. 1, § 11 ods. 16 písm. e), § 17, § 17a, § 33 ods. 9, § 94, § 96 ods. 7.*
36. Podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 162/2018 Z. z. *úrad uloží pokutu držiteľovi povolenia alebo inej osobe vo výške od 300 eur do 300 000 eur za vykonávanie činností bez povolenia alebo bez oznámenia, pri činnostiach, na ktoré sa vyžaduje povolenie podľa § 6 ods. 2 písm. a) až c) alebo oznámenie podľa § 6 ods. 5 alebo za nesplnenie povinností uložených v § 4 ods. 7, § 6 ods. 7 až 12, § 8 ods. 5, § 9, § 10 ods. 1, § 11 ods. 16 písm. e), § 17, § 17a, § 33 ods. 9, § 94, § 96 ods. 7.*
37. Podľa § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 315/2016 Z. z. *pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinností.*
38. Podľa § 91 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 162/2018 Z. z. *pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinností.*
39. Odvolací orgán k skutočnostiam uvedeným v odvolaní uvádza, že pre uloženie pokuty za spáchanie deliktov uvedených vo výroku rozhodnutia je podstatná skutočnosť, že je dostatočne preukázané porušenie povinností spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o. a teda, že sa svojím konaním dopustila spáchania správnych deliktov tak, ako je to uvedené vo výroku rozhodnutia. Skutočnosti uvedené spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o., napr. že zistené porušenia neboli spáchané úmyselne, resp. že spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o.

pristúpila k náprave protiprávneho stavu, je možné vnímať ako poľahčujúce okolnosti, pričom je potrebné uviesť, že pri určovaní výšky pokuty v rozhodnutí prvostupňový orgán vzal do úvahy všetky skutočnosti uvedené spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o. v jej vyjadreniach a tieto už vyhodnotil pri určovaní výšky pokuty. Ďalšie skutočnosti uvedené v odvolaní nie je možné vyhodnotiť ako skutočnosti, ktoré by mali mať vplyv na výšku uloženej pokuty.

40. Prvostupňový orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenia zákona vzal do úvahy všetky skutočnosti uvedené spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o. v jej vyjadreniach. Zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o., jednotlivito aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe alebo spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o. navrhnuté liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti, medzi ktoré patrí najmä skutočnosť, že spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. vo svojich vyjadreniach ku kontrolným zisteniam nepopiera spáchanie všetkých troch správnych deliktov podľa výroku rozhodnutia. Prvostupňový orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy aj tú skutočnosť, že spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá, a to spôsobom a v lehotách určených zákonom. Zároveň prvostupňový orgán prihliadol aj na prít'azujúce okolnosti, medzi ktoré zaradil najmä skutočnosť, že spáchanie správneho deliktu podľa prvého bodu výroku rozhodnutia malo za následok zadržanie finančných prostriedkov odberateľovi tepla, spoločnosti xxxxxxxxxx, x.x.x. Prvostupňový správny orgán prihliadol aj na čas trvania protiprávneho stavu zadržania finančných prostriedkov, pričom počas tohto zisteného protiprávneho stavu dotknutý odberateľ tepla, spoločnosť xxxxxxxxxx, x.x.x., nemohol disponovať svojimi finančnými prostriedkami, čo mohlo mať za následok poškodzovanie jeho ekonomických záujmov. Prvostupňový orgán v súvislosti so spáchaním správneho deliktu podľa druhého bodu výroku rozhodnutia prihliadol najmä na čas trvania zisteného porušenia povinnosti spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o., kedy nevykonávala počas celého roka xxxx regulovanú činnosť distribúcia a dodávka tepla na základe a v rozsahu povolenia č. xxxxx xxxx vydaného úradom dňa xx. xx. xxxx. Ďalej prvostupňový správny orgán v súvislosti so spáchaním správneho deliktu podľa tretieho bodu výroku rozhodnutia prihliadol taktiež najmä na čas trvania zisteného porušenia povinnosti spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o., pretože v roku xxxx vykonávala činnosť podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z., pričom neoznámila úradu začiatok tejto činnosti v lehote 30 dní, čo znamená, že čas trvania zisteného protiprávneho stavu, počas ktorého úrad nemal vedomosť o vykonávaní činnosti podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o., trval počas celého roka xxxx. V neposlednom rade prvostupňový správny orgán prihliadol na to, že sa spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. dopustila viacerých správnych deliktov, čo bolo vyhodnotenú rovnako ako prít'azujúca okolnosť.
41. Prvostupňový orgán po vyhodnotení dôkazov a dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Po vyhodnotení dôkazov dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

42. Odvolací orgán v nadväznosti na skutočnosti uvedené spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o., že všetky úradom zistené porušenia povinností boli uvedené na správnu mieru alebo opravené, uvádza, že uvedené zobral prvostupňový orgán na vedomie už pri určovaní výšky pokuty, avšak čas trvania a možné následky zistených porušení povinností vyhodnotil ako závažnejšie než dodatočné splnenie porušených povinností spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o.
43. Spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. v petite svojho odvolania žiada o odpustenie pokuty alebo aspoň o jej zníženie.
44. Odvolací orgán dospel k záveru, že prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. náležite odôvodnil uloženie úhrnnej pokuty vo výške x xxx,- eur, prihliadol na spáchané správne delikty a nimi vyvolaný následok, pričom zohľadnil všetky zákonom ustanovené kritériá, na ktoré je potrebné pri ukladaní pokuty prihliadať. Prvostupňový orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi oblasť regulácie sieťových odvetví a spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. v odvolaní nepredložila žiadne nové dokumenty, ani neuviedla nové skutočnosti, ktoré by neboli známe prvostupňovému orgánu v čase vydania rozhodnutia a ktoré by mali vplyv na jeho zmenu alebo zrušenie.
45. V odôvodnení rozhodnutia prvostupňový orgán uviedol, z čoho vychádzal pri vydávaní rozhodnutia o uložení pokuty a akými právnymi úvahami sa zaoberal pri uložení sankcie. Rozhodujúcim pre posúdenie závažnosti protiprávneho konania spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. bol skutkový stav zistený prvostupňovým orgánom, z ktorého jednoznačne vyplýva, že došlo k zisteným porušeniam povinností zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z.
46. Pri stanovení výšky pokuty bola zohľadnená sadzba (od 300,- eur do 300 000,- eur) určená pre toho, kto poruší povinnosť vyplývajúcu z ustanovení zákona č. 251/2012 Z. z. Pokuta bola preukázateľne uložená v dolnej časti rozpätia zákonnej sadzby a rovnako zohľadňuje rozsah a charakter identifikovaných porušení zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. Prvostupňový orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že spáchanie správneho deliktu podľa prvého bodu výroku rozhodnutia malo za následok zadržanie finančných prostriedkov odberateľa tepla.
47. Vzhľadom k naplneniu účelu sankcie, predovšetkým zabráneniu opakovaného porušenia ustanovení zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z., je odvolací orgán toho názoru, že uložená pokuta má byť vyčíslená v takom rozsahu, aby bola spoločnosťou MEDIC PARK, s.r.o. vnímaná ako represívna a súčasne motivujúca konať výlučne v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zároveň odvolací orgán poukazuje na skutočnosť, že pokuta za spáchané správne delikty má za účel odradiť od nezákonného postupu aj iné osoby, ktoré sú nositeľmi rovnakých zákonných povinností. Uvedený účinok môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného spoločenského záujmu včas a vecne správne vyvodený. Ide o generálnu prevenciu sankcie, ktorej cieľom je minimalizovať prípady porušenia právnych povinností.
48. Prvostupňový orgán pri stanovení výšky pokuty nevybočil z medzí ustanovených právnymi predpismi a vzal do úvahy predovšetkým samotné porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z., spôsob spáchania správnych deliktov spoločnosťou MEDIC

PARK, s.r.o. a ich závažnosť, pričom prihladol aj na to, že sa spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. dopustila viacerých správnych deliktov, čo bolo prvostupňovým orgánom vyhodnotené ako prítťažujúca okolnosť.

49. Odvolací orgán posúdil všetky okolnosti súvisiace s výškou uloženej úhrnnej pokuty a podľa jeho názoru pokuta vo výške x xxx,- eur je pokutou primeranou a s takto určenou pokutou súhlasí, pričom rovnako ako prvostupňový orgán, zohľadnil všetky zákonom stanovené hľadiská, ako aj sadzbu (od 300,- eur do 300 000,- eur). Takto určená pokuta je primeraná identifikovaným porušeniam zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z., plní represívny aj výchovný účel, nie je pokutou likvidačnou a nevybočuje z medzí ustanovených zákonom č. 251/2012 Z. z.
50. Po preskúmaní postupu a rozhodnutia prvostupňového orgánu dospel odvolací orgán k záveru, že prvostupňový orgán riadne zistil skutkový stav veci, tento skutkový stav následne správne právne posúdil a verifikoval správne závery preukazujúce skutočnosť, že spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o. si nesplnila povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z., a svojím konaním naplnila skutkovú podstatu správnych deliktov identifikovaných vo výroku napadnutého prvostupňového rozhodnutia.
51. Na záver odvolací orgán dodáva, že úrad je povinný spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. v prípade zistenia spáchania správnych deliktov uložiť pokutu, pričom sa nerozlišuje, či ide o systémové alebo individuálne pochybenie, úmyselné alebo neúmyselné. Uvedená povinnosť úradu vyplýva z ustanovenia § 91 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. Úrad nie je oprávnený na základe vlastnej úvahy alebo na základe žiadosti o odpustenie pokuty rozhodnúť, že spoločnosti MEDIC PARK, s.r.o. neuloží pokutu, ak sa dopustila správnych deliktov. Takýmto postupom by naopak úrad nekonal v súlade so zákonom.

V. Potvrdenie rozhodnutia

52. Odvolací orgán, po preskúmaní napadnutého rozhodnutia v celom rozsahu, uvádza, že má za preukázané, že prvostupňový orgán vychádzal zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Vydané rozhodnutie obsahovalo všetky predpísané náležitosti, t. j. obsahové a formálne náležitosti ustanovené v § 47 správneho poriadku a samotný výrok bol formulovaný presne, určito a zrozumiteľne.
53. Odvolací orgán posúdil všetky okolnosti súvisiace s výškou uloženej úhrnnej pokuty a má za to, že pokuta vo výške x xxx,- eur je pokutou primeranou a s takto určenou pokutou súhlasí, pričom rovnako ako prvostupňový orgán, zohľadnil všetky zákonom stanovené hľadiská, ako aj zákonom stanovenú sadzbu (od 300,- eur do 300 000,- eur). Takto určená pokuta je primeraná identifikovaným porušeniam zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z., plní represívny aj výchovný účel, nie je pokutou likvidačnou a nevybočuje z medzí ustanovených zákonom č. 251/2012 Z. z.
54. Odvolací orgán zároveň upozorňuje spoločnosť MEDIC PARK, s.r.o., že pokutu uloženú prvostupňovým orgánom je povinná uhradiť do xx dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx, KS xxxx, VS xxxxxxxxxx.

55. Odvolací orgán uplatnil svoju právomoc zhodnotiť kvalitu preskúmaného rozhodnutia nielen z hľadiska jeho zákonnosti, ale aj z hľadiska jeho skutkovej a právnej správnosti. Pretože nezistil dôvody na zrušenie odvolaním napadnutého rozhodnutia, postupoval v súlade s ustanovením § 59 ods. 2 správneho poriadku a odvolaním napadnuté rozhodnutie tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, potvrdil a samotné odvolanie zamietol.

Poučenie:

Toto rozhodnutie je konečné a v súlade § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Andrej Juris
predseda

Rozhodnutie sa doručí:

1. xxxxx xxxx, x.x.x., xxxxxxxx xx, xxx xx xxxxxxxx
2. xxxx xxx xxxxxxxx xxxxxxxx xxxxxxxx, xxxxx xxxxxxxx